

第1回地方創生SDGs国際フォーラム総括

The 1st International Forum on SDGs for Regional Revitalization Overview

- SDGsの導入は自治体、企業など多くの組織において進展し、準備段階から実装段階に入りつつある。
 - Many organizations, including local governments and companies, are making progress in promotion of SDGs and shifting from a preparatory stage to a deployment stage.
- 政府が主導する「SDGs未来都市」等の制度の下で、全国自治体でのSDGsに対する認知度、取組度は大幅に向上し、SDGsの実践が地方創生に貢献する段階に至っている。
 - The SDGs FutureCity program led by the government has significantly boosted SDGs awareness and initiatives by local governments nationwide, and SDGs implementation has arrived at a stage of contributing to regional revitalization.
- 産業分野ではSDGsの取組とSociety5.0（超スマート社会）の実現を連動させる運動が展開されている。SDGsの取組に関する官民連携の動きも活発である。
 - In industrial areas, there is a movement to link SDGs initiatives to realization of Society5.0 (ultra-smart society). Public-private collaborative efforts for SDGs initiatives are vibrant too.
- 「環境未来都市」などの先導的なまちづくり行政の実績を持つ日本のSDGsの取組が、アジアを中心に広く海外発信され、これらの国々における持続可能な都市開発に貢献できる協力体制が整えられつつある。
 - Japan's SDGs initiatives, which have precursor community-building results such as FutureCity, are being widely disseminated abroad, particularly in Asia. Cooperative frameworks that contribute to sustainable city development are taking hold in these countries.